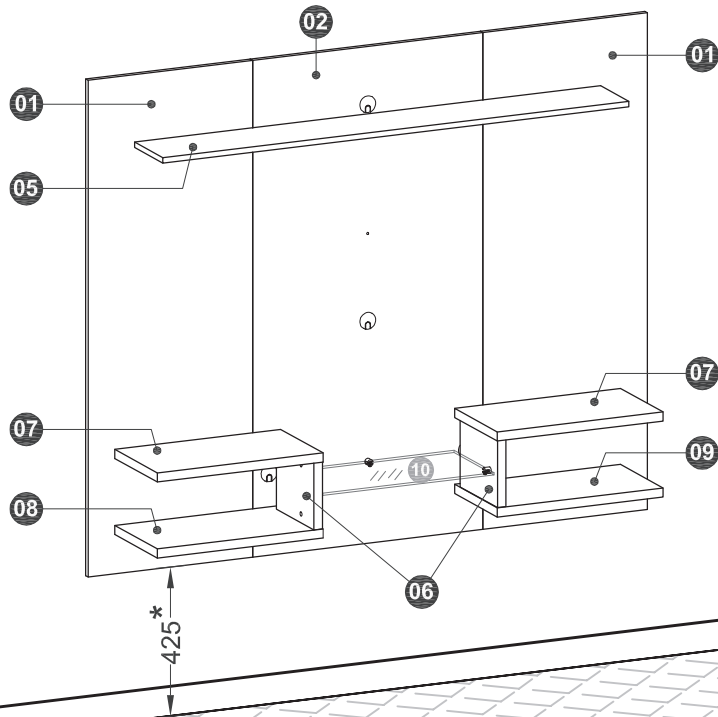
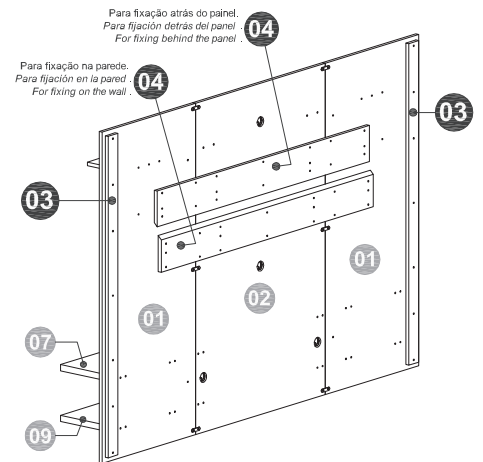


INSTRUÇÕES PARA MONTAGEM INSTRUCCIONES DE MONTAJE ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Ler atentamente as instruções deste manual antes de iniciar a montagem e guardá-lo para consultas.
Lea las instrucciones antes de comenzar el montaje y guardar el manual para consultas.
 Read this manual carefully before beginning assembly and keep it for answer questions.



VISTA TRASEIRA / VISTA POSTERIOR / REAR VIEW



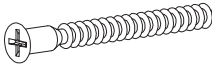
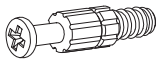
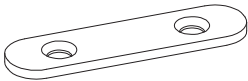
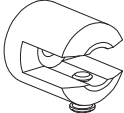
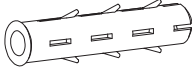
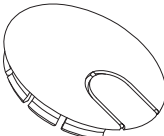
* A altura de 425mm indicada no desenho entre o piso e a borda inferior do painel é apenas sugestiva, podendo variar de acordo com a fixação da barra traseira na parede e conforme a altura desejada.
La altura de 425 mm indicada en el diseño entre el suelo y el borde inferior del panel sólo es sugerente y puede variar según la fijación de la barra trasera en la pared y de acuerdo con la altura deseada.
 The height of 425 mm indicated in the drawing between the floor and the lower edge of the panel is only suggestive and may vary according to the fixing the rear bar at the wall and according to the desired height.

Identificação das peças / Identificación de los componentes / Identification of the parts

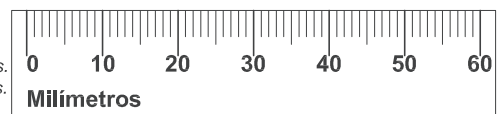
N.º ID	Descrição / Descripción / Description	Dimensões (mm) Dimensiones (mm) Dimensions (mm)	Quantidade Cantidad Quantity	N.º do volume No. del empaque Number packing
01	Painel esquerdo e direito / Panel izquierdo y derecho / Left and Right Panel	1360 x 480 x 15	2	1/1
02	Painel central / Panel central / Central Panel	1360 x 672 x 15	1	
03	Barra traseira vertical / Barra trasera vertical / Vertical Rear Bar	1320 x 60 x 15	2	
04	Barra traseira horizontal / Barra trasera horizontal / Horizontal Rear Bar	1084 x 148 x 15	2	
05	Prateleira superior / Repisa superior / Upper Shelf	1360 x 176 x 15	1	
06	Lateral esquerda e direita / Panel lateral izquierdo y derecho / Left and Right side board	183 x 234 x 25	2	
07	Tampo esquerdo e direito / Repisa izquierda y derecha / Left and Right Shelf	484 x 266 x 25	2	
08	Base esquerda / Base izquierda / Left Base	484 x 266 x 25	1	
09	Base direita / Base derecha / Right Base	484 x 266 x 25	1	
10	Prateleira de vidro / Repisa de vidrio / Glass Shelf	500 x 250 x 6	1	

KIT DE FERRAGEM / KIT DE ACCESORIOS Y TORNILLOS / ACCESSORY KIT AND BOLTS

IDENTIFICAÇÃO / IDENTIFICACIÓN / IDENTIFICATION

Cod. ID	Desenho / Deseño / Illustration	Descrição / Descripción / Description	Quantidade Cantidad Quantity
CA1		Cavilha Ø6 x 20mm / Clavija Ø6 x 20mm / Dowel Ø6 x 20mm	8 un.
CA2		Cavilha Ø6 x 30mm / Clavija Ø6 x 30mm / Dowel Ø6 x 30mm	20 un.
SC		Sachê de cola branca / Sachet de pegamento / Glue sachet	2 un.
P10		Parafuso 5,0 x 50mm soberbo cabeça chata phs. Tornillo 5,0 x 50mm de cabeza plana phs. Bolt 5.0 x 50mm flat head phs.	18 un.
P6		Parafuso Minifix simples. Tornillo Minifix simples. Simple Minifix bolt	4 un.
TM		Tambor Minifix Ø12mm. Tuerca Minifix Ø12mm. Minifix drum Ø12mm.	4 un.
TFA2		Tapa-furo adesivo Ø18mm. Capa adhesiva Ø18mm. Adhesive cover hole Ø18mm.	4 un.
P30		Parafuso 5,0 x 25mm cabeça flangeada phs. Tornillo 5,0 x 25mm de cabeza con reborde phs. Bolt 5.0 x 25mm flange head phs.	25 un.
JC		Junção/Chapa de aço 13 x 50mm com 2 furos Union/Placa de acero 13 x 50mm con 2 agujeros Junction/Steel plate 13 x 50mm with 2 holes	6 un.
P2		Parafuso 3,5 x 12mm cabeça flangeada phs. Tornillo 3,5 x 12mm de cabeza con reborde phs. Bolt 3.5 x 12mm flange head phs.	12 un.
SV		Suporte metálico cromado para vidro 6mm Soporte de metal cromado para vidrio de 6mm Chromed metal support for 6mm glass	3 un.
P1		Parafuso 3,5 x 14mm cabeça chata phs. Tornillo 3,5 x 14mm de cabeza plana phs. Bolt 3.5 x 14mm flat head phs.	3 un.
BP		Bucha plástica expansiva 8mm para parede. Buje de plastico 8mm para pared. Plastic Bushin 8mm for wall.	10 un.
P23		Parafuso 5,0 x 60mm cabeça flangeada phs. Tornillo 5,0 x 60mm de cabeza con reborde phs. Bolt 5.0 x 60mm flange head phs.	10 un.
TPF		Tampa Passa-fios Ø40mm mod. cód. 10.03.016 plástico. Pieza de plástico Ø40mm cod. 10.03.016, para el paso del cables. Plastic part Ø40mm cod. 10.03.016 for the passage of wires.	4 un.

IMPORTANT! Verificar as medidas dos parafusos na escala ao lado ou com uma trena antes de aplicá-los nas peças.
¡IMPORTANTE! Verificar las medidas de los tornillos en la escala o con una cinta métrica antes de aplicarlos en las partes.
IMPORTANT! Check the measures of the bolts on the scale next to or with a measuring tape before applying them in parts.



Ferramentas necessárias ou recomendadas para a montagem (não fornecidas com o produto).

Herramientas necesarias o recomendadas para montaje (no suministrado con el producto).

Tools required or recommended for assembly (not supplied with the product).

Chaves de fenda simples e philips
Atornillador simples y philips
 Simple and philips screwdriver



Trena
Cinta métrica
 Measuring tape



Martelo comum
Martillo común
 Simple hammer



Furadeira e parafusadeira com ponteiros fenda philips e brocas Ø8mm.
Perforadora y atornillador eléctrico con puntas philips y taladros Ø8mm.
 Drilling machine and electric screwdriver with philips tips and drills Ø8mm.

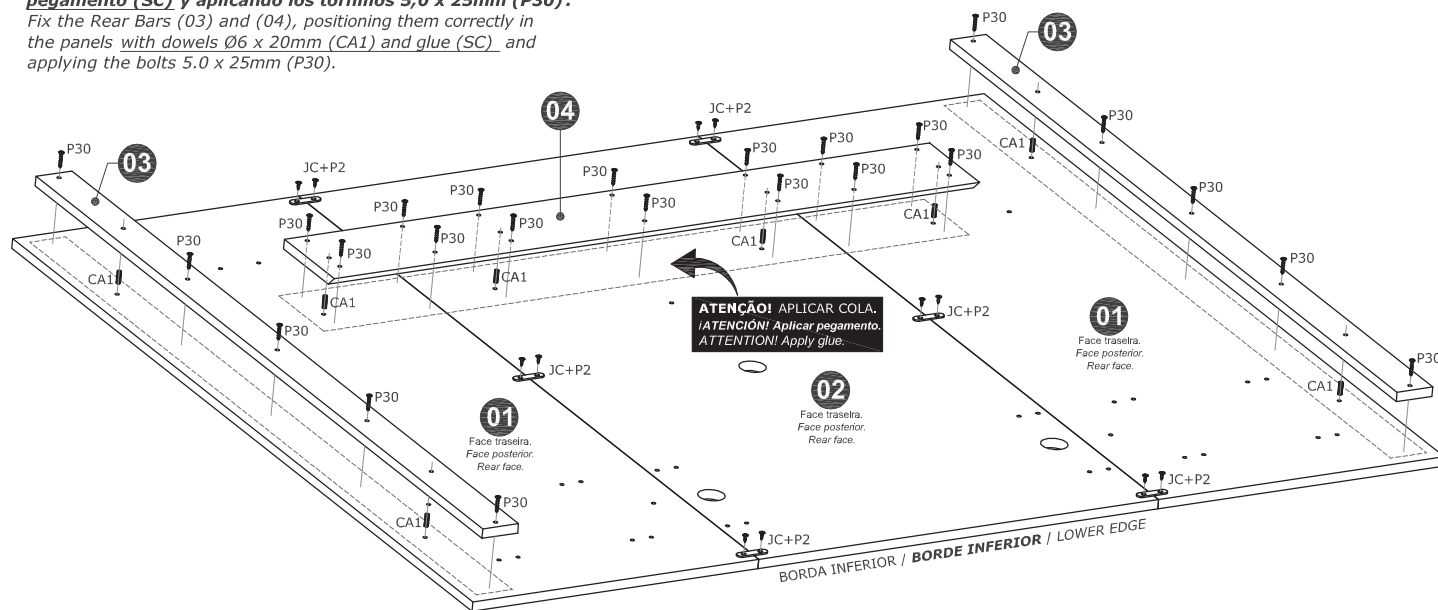


INSTRUÇÕES PARA MONTAGEM / INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ASSEMBLY INSTRUCTIONS

01

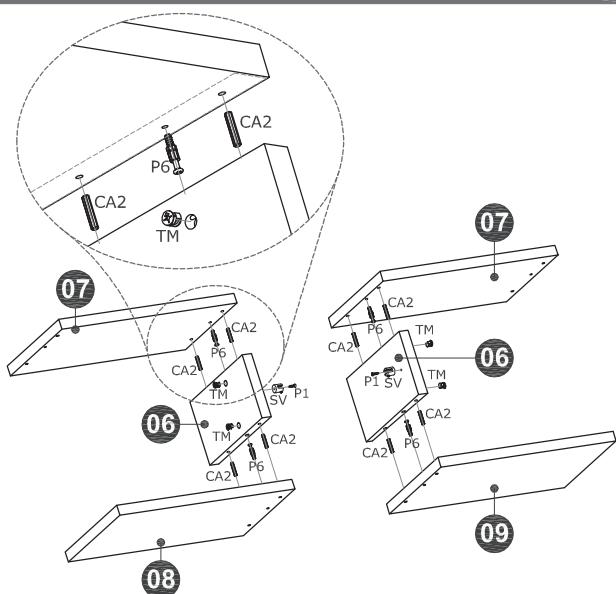
Fixação entre os Painéis (01) e (02) e fixação das Barras traseiras verticais (03) e da Barra traseira horizontal (04).
Fijación entre los Paneles (01) y (02) y fijación de las Barras traseras verticales (03) y de la Barra trasera horizontal (04).
 Fixing between the Panels (01) and (02) and fixing the Vertical Rear Bars (03) and the Horizontal Rear Bar (04).

- a) Forrar o piso com o papelão e a isomanta da embalagem, para proteger as peças, e dispor os Painéis esquerdo e direito (01) e o Painel central (02) com a face traseira voltada para cima, verificando corretamente a posição de cada um conforme os furos e o desenho.
Forre el piso con cartón y isomanta de empaque, para proteger las piezas y organizar los Paneles izquierdo y derecho (01) y el Panel central (02) con la cara posterior hacia arriba, observando correctamente la posición de cada uno de acuerdo con los orificios y con los diseños.
 Line the floor with the cardboard and the foam mantle of the packing to protect the parts and arrange the Left and Right Panels (01) and Middle Panel (02) with the rear face upwards, correctly checking the position of each as holes and as the drawing.
- b) Juntar os Painéis (01) e (02), alinhando corretamente as bordas e fixando-os com as chapas de aço (JC) e parafusos 3,5 x 12mm (P2), nas posições indicadas no desenho.
Unirse los Paneles (01) y (02), alineando correctamente los bordes, y fijarlos con las placas de acero (JC) y tornillos 3,5 x 12mm (P2), como indicado .
 Joining the Panels (01) and (02), correctly aligning its edges and fix them with the steel plates (JC) and bolts 3.5 x 12mm (P2), in the indicated positions.
- c) Fixar as Barras (03) e (04), posicionando-as conforme o desenho atrás dos Painéis com cavilhas Ø6x20mm (CA1) e cola (SC) e aplicando os parafusos 5,0 x 25mm (P30).
Fijar las Barras (03) y (04), posicionandolas en los paneles con clavijas Ø6 x 20mm (CA1) y pegamento (SC) y aplicando los tornillos 5,0 x 25mm (P30).
 Fix the Rear Bars (03) and (04), positioning them correctly in the panels with dowels Ø6 x 20mm (CA1) and glue (SC) and applying the bolts 5.0 x 25mm (P30).



02

Fixação entre as peças (06), (07), (08) e (09).
Fijación entre las partes (06), (07), (08) y (09).
 Fixing between parts (06), (07), (08) and (09).

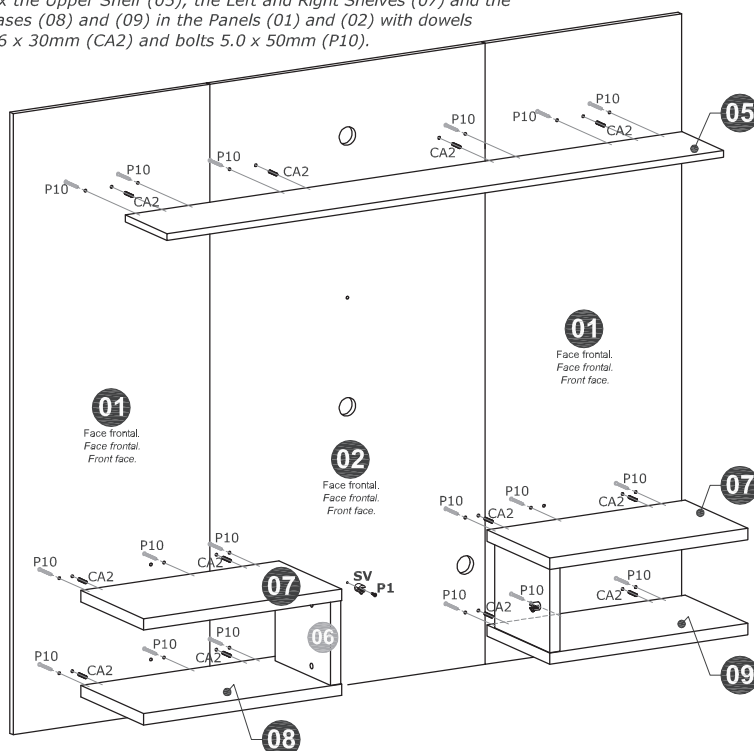


- a) Fixar Tampo (07) e Base esquerda (08) em Lateral (06) com cavilhas Ø6 x 30mm (CA2) e dispositivos Minifix (P6 + TM).
Fijar Repisa (07) y Base izquierda (08) en Panel Lateral (06) con clavijas Ø6 x 30mm (CA2) y dispositivos Minifix (P6 + TM).
 Fix the Shelf (07) and Left Base (08) in Sideboard (06) with dowels Ø6 x 30mm (CA2) and Minifix system (P6 + TM).
- b) Fixar Tampo (07) e Base direita (09) em Lateral (06) com cavilhas Ø6 x 30mm (CA2) e dispositivos Minifix (P6 + TM).
Fijar Repisa (07) y Base derecha (09) en Panel Lateral (06) con clavijas Ø6 x 30mm (CA2) y dispositivos Minifix (P6 + TM).
 Fix the Shelf (07) and Right Base (09) in Sideboard (06) with dowels Ø6 x 30mm (CA2) and Minifix system (P6 + TM).
- c) Fixar suportes p/ vidro (SV) nas peças (06) com parafuso 3,5x14mm (P1).
Fijar los soportes (SV) nas piezas (06) con tornillo 3,5 x 14mm (P1).
 Fix the supports (SV) on Side boards (06) with bolt 3.5 x 14mm (P1).

03

Fixação das peças (05), (07), (08) e (09) nos Painéis (01) e (02).
Fijación de las partes (05), (07), (08) y (09) en los Paneles (01) y (02).
 Fixing the parts (05), (07), (08) y (09) in the Panels (01) and (02).

- a) Fixar a Prateleira superior (05), os Tampos (07) e as Bases (08) e (09) nos Painéis (01) e (02) com cavilhas Ø6 x 30mm (CA2) e parafusos 5,0 x 50mm (P10).
Fijar Repisa superior (05), Repisas izquierda y derecha (07) y Bases (08) y (09) en los Paneles (01) y (02) con clavijas Ø6 x 30mm (CA2) y tornillos 5,0 50mm (P10).
 Fix the Upper Shelf (05), the Left and Right Shelves (07) and the Bases (08) and (09) in the Panels (01) and (02) with dowels Ø6 x 30mm (CA2) and bolts 5.0 x 50mm (P10).



- b) Fixar suporte para vidro (SV) no Painel central (02) com parafuso 3,5 x 14mm (P1).
Fijar soporte para vidrio (SV) en el Panel central (02) con tornillo 3,5 x 14mm (P1).
 Fix the support for glass (SV) in the Middle Panel (02) with bolt 3.5 x 14mm (P1).

INSTRUÇÕES PARA MONTAGEM / INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ASSEMBLY INSTRUCTIONS

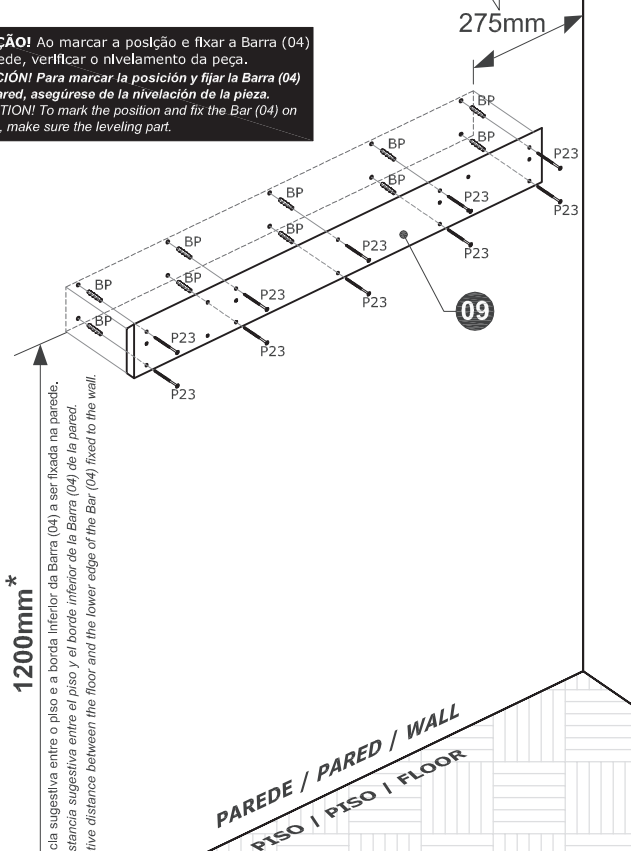
04

Fixação da Barra horizontal (04) na parede.
Fijación de la Barra horizontal (04) en la pared.
Fixing the Horizontal Bar (04) on the wall.

- a) Marcar na parede a **posição dos furos** para fixação da Barra (04), conforme indicado no desenho e utilizando a própria barra como referência.
***ATENÇÃO! A altura de 1200mm** entre o piso e a borda inferior da Barra (04), indicada no desenho abaixo, **é apenas sugestiva, para instalação do Painel a aproximadamente 425mm do piso.**
Marque en la pared la posición de los orificios para fijación de la Barra (04), como se ilustra en el dibujo abajo y utilizando como referencia la propia barra.
***¡ATENCIÓN! La altura de 1200mm** entre el piso y la borda inferior de la Barra (04), que se muestra en el dibujo abajo, **es solamente sugestiva, para la instalación del panel a aproximadamente 425mm desde el piso.**
Mark on the wall the position of the fixing holes of the Bar (04), as indicated in the drawing, using the bar itself as a reference.
*** ATTENTION! The height of 1200mm** from the floor and the lower edge of the Bar (04), shown in the drawing below, **is only suggestive, for installation of the Panel to about 425mm from the floor.**
- b) Com furadeira e broca Ø8mm (não fornecidas), fazer os dez furos na parede.
Con perforadora y taladro Ø8mm (no incluidos), hacer orificios en la pared .
With drilling machine and drill Ø8mm (not supplied), make holes in the wall.
- c) Aplicar as buchas 8mm (BP) nos furos da parede e fixar a Barra (04) com a borda chanfrada voltada para cima e para a parede, aplicando os dez parafusos Ø5,0 x 60mm (P23).
Aplicar bujes 8mm (BP) en los orificios en la pared y fijar la Barra (04) con el borde biselado hacia arriba y hacia la pared, aplicando los diez tornillos Ø5, 0 x 60mm (P23) .
Apply the bushings 8mm (BP) into the holes in the wall and fix the Bar (04) with the chamfered edge facing up and to the wall, applying ten bolts Ø5.0x60mm (P23).

Distância mínima de fixação da Barra (04) para instalação do Painel junto ao canto de paredes.
Distancia mínima de montaje de la Barra (04) para instalación de Panel junto a canto de pared.
Minimum fixing distance of the bar (04) to the panel installation close to corner walls.

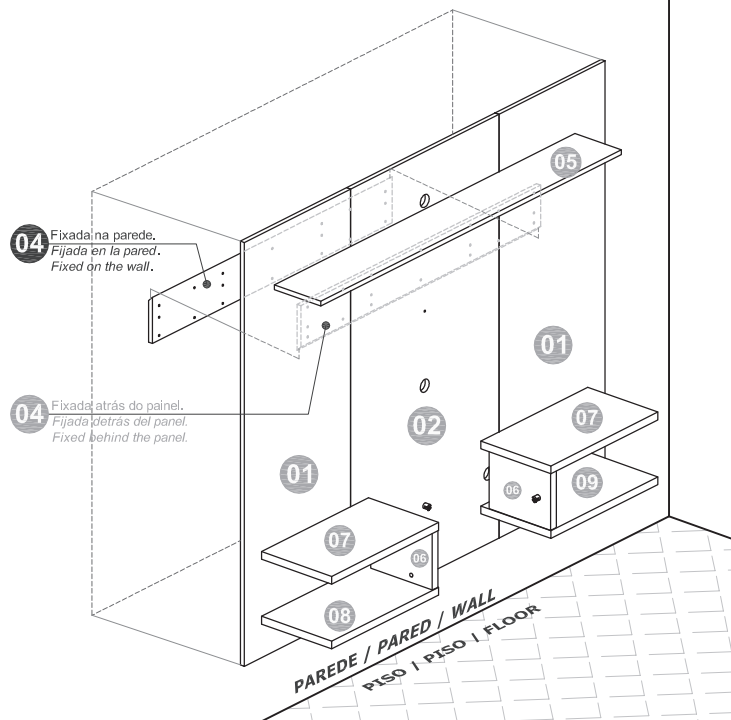
ATENÇÃO! Ao marcar a posição e fixar a Barra (04) na parede, verificar o nivelamento da peça.
¡ATENCIÓN! Para marcar la posición y fijar la Barra (04) en la pared, asegúrese de la nivelación de la pieza.
ATTENTION! To mark the position and fix the Bar (04) on the wall, make sure the leveling part.



05

Instalação do Painel montado na parede.
Instalación del panel en la pared.
Installing the assembled panel on the wall.

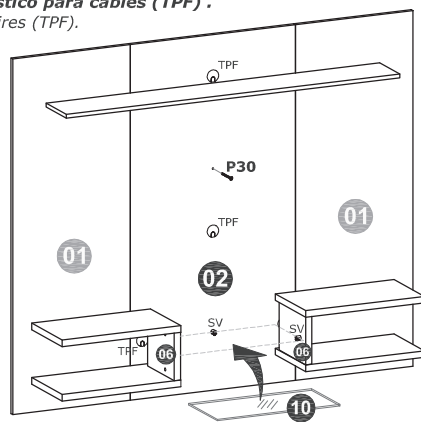
- a) Com o painel já montado, encaixar a Barra horizontal (04) fixada atrás do painel na Barra horizontal (04) fixada na parede.
Con el panel ya montado, encajar la Barra horizontal (04) fijada detrás del panel en la Barra horizontal (04) fijada en la pared .
With the panel already assembled, inset the Horizontal Bar (04) fixed behind the panel in the Horizontal Bar (04) fixed on the wall.



06

Instalação do vidro (10). Aplicação do parafuso de segurança.
Instalación de vidrio (10). Aplicación de tornillo de seguridad.
Installing the Glass Shelf (10). Applying the security bolt.

- a) Ao finalizar a instalação do painel, aplicar o parafuso de segurança (P30) no furo indicado no Painel central (02), fixando-o na Barra (04) da parede, para evitar movimentação e queda accidental do painel.
Al final de la instalación, aplique el tornillo de seguridad (P30) en el orificio indicado en Panel central (02), para fijarlo en la Barra (04) de la pared y evitar movimentación y caída accidental del panel.
At the end the installation, apply the security bolt (P30) into the indicated hole in the Middle Panel (02), to fix it in Rear Bar (04) on the wall and prevent movement and accidentally dropping the panel.
- b) Aplicar as tampas passa-fios (TPF).
Insertar las piezas de plástico para cables (TPF) .
Insert the plastic parts for wires (TPF).
- c) Encaixar a Prateleira de vidro (10) nos suportes (SV) já aplicados nas Laterais (06) e no Painel central (02) e apertar os parafusos dos suportes.
Insertar la Repisa de vidrio (10) en los soportes (SV) ya fijados en los Paneles laterales (06) y en Panel central (02) y ajustar los tornillos de los soportes.
Insert the Glass Shelf (10) into the supports (SV) already fixed in the Sideboards (06) and in the Middle Panel (02) and tighten the bolts of the support.



IMPORTANT! Para remover o Painel da parede, desatarrachar o parafuso de segurança (P30) aplicado conforme o PASSO 06, e movimentá-lo ligeiramente para cima, desenganchando as bordas chanfradas das Barras (04) fixadas atrás do painel e na parede. Antes de movimentar o Painel, remover TV e outros objetos que estejam instalados ou assegurar-se de que todo o conjunto está seguro, evitando quedas e danos.
¡IMPORTANT! Para retirar el panel de la pared, destornillar el tornillo de seguridad (P30) aplicado como en PASO 06 y moverlo hacia arriba, para desenganchar los bordes biselados de las Barras horizontales (04) fijadas detrás del panel y en la pared. Antes de mover el panel, retirar TV y otros objetos que están instalados o asegurarse de que todo el conjunto está seguro, evitando caídas y daños en el panel y en los equipos.
IMPORTANT! To remove the panel from wall, to unscrew the security bolt (P30) applied as in STEP 06 and moving it upwards slightly so as to disengage the chamfered edges of the Horizontal Bars (04) fixed behind the panel and on the wall. Before moving the panel, remove TV and other objects that are installed and ensure that the entire set is safe, preventing falls and damage to the panel and equipment.